









本埠新聞

渴斃。同時玻軍有大砲八門，暨榴霰彈砲四拾門。手槍千桿，長槍九千桿，運兵摩托車二百架及值二百萬元之彈藥一大批。皆被巴軍奪獲。除此而外，玻軍另有多數繼續向巴軍投降云。

○捐欸迎蔡將軍十一誌

本埠華僑聯合歡迎蔡廷楷將軍籌備會。昨  
日接到籌家隊隊長鄭振衡先生。捐來欸項  
如下。黃文豪 鄭振衡 各二元。美和棧。宋  
甘泉 鄭新福 岑文濃 岑品 陳錦榮。鄭廷  
進 鄭慶強 新西力西餐館 地洛市餐館 梁  
春堯 鄭掖廷 牡丹餐館。各一元。鄭德倫  
鄭如 武士珍治西餐館 李飛石 許錫 鄭華  
字 岑悅 陳華 馬貴 各五毛。許昆達 周錦  
泮 朱仁甫 陳專順。鄭和各二毛五。共捐得  
二拾一元七毛五仙云。

○新市長欲學我孔夫子

▲他謂就職三月 將使本埠大治  
獲選爲下任市長。原爲律師及省議員之麥  
噠氏。昨朝向報界訪員談話。謂就職三  
月後。將使本埠爲無犯法事之埠。就職時  
將改組市警隊及市會。實行制止犯法事  
業。此次獲市民選用。已表示市民不允再行  
寬容爲犯法事業之人橫行埠內云。麥噠氏  
又謂極滿意始市多氏。威路慎氏。及淋氏等  
獲選爲市參事。深信將與市會合作云。

●台山會館收出口票訊

者 有 余 禮 祥 馬 禮 喜 黃 禮 傳 等 云。

●皇后船明日開往遠東

后號將於一日又由本埠開往檀香山日本  
中國及菲律賓。定載各等搭客共約四百  
名 其中有壹百卅六名爲赴檀香山休假者  
。多預備仕檀香山渡冬節云。

● 華人身藏斧頭仔無罪  
華人夏利馬 又名馬九 於星期一

餘錄在片打街東一百號部落被市巡警拘拿  
由其身搜出斧頭仔一個即控之攜帶  
武器案禁於市獄至星期一下午三點方  
由其親友贖款保出。案至昨日在市警衛提  
審據提審口供。事因被告於星期晚及星  
期今朝早。在華昌片打街東一百號部落某樓  
上賭館賭博。依被告所供當時在處輸去  
現款廿元並無爭執。惟繼續得卅元時。  
其他賭者竟不允交銀。被告遂發起抗議  
。人鳴不平。其他賭者即謂之大口凌人。  
情勢險惡。被告即拾起火爐邊之斧頭仔。  
得以平安出外。因恐街人見之持斧頭仔發  
生議論。即將之匿衫內。被拘時實在街上  
等候其親屬馬某云。法官聽畢各方口供後

各埠新聞

◎太陽黑點激人類好戰

## ▲承受聲明

聞今盧就盧燁二人志圖別業願將其股份退  
頂與弟承受如該二人或與別朋有數目稟  
未清者限於本年十一月卅號以前報明與其  
理妥經交易之後發現數目是爲無效此佈  
民國廿三年十一月十二日 盧肇披露

▲滿城中華醫院 第四期慈善有獎券揭曉

第一名Joe Chew (28Main St. Sayville, N.Y., U.S.A.) 號碼一四八八三獲獎銀二千五百元  
 第二名紐約埠奇星(Kay Chong 74 Mott St. New York, U.S.A.) 號碼一〇一八一獲獎銀一千五百元  
 第三名布祿崙埠窮小子(58 Court St. Brooklyn, N.Y., U.S.A.) 號碼一〇一六八獲獎銀一千元  
 第四名華盛頓埠余美葉 (Hen Lee 1310 Penna. Ave. Washington, D.C. U.S.A.) 號碼六六六七  
 獲獎銀五百元

小彩二百名號碼列下每名獲獎銀八元  
 八五 一 九貳〇〇 一五 一八貳 七四

[illegible]

▲今朝香港滙價每百四十二元四五

▲▲雲  
▲▲埠黃雲山總公所紀念預  
告

啟者本總公所謹訂十二月十六日舉  
行成立廿一週年紀念慶典統請  
各埠江夏總堂  
江夏分堂  
雲山支那  
暨諸昆仲屆時賁臨指示曷

勝榮幸

元十間慳上樓登步



真貨實銷  
各大樓俱廉價出售  
每件十七元半  
十九元半  
及廿三元半  
請即來購

羅便臣男服公司啟  
喜市定夾列治街樓上

免費——在冬節前  
到本店買大樓一件：  
送火雞一隻：  
各大樓俱廉價出售：  
每件十七元半：  
十九元半：  
及廿三元半：

Robinson's Men's Clothes Ltd.  
Upstairs Hastings & Richards St.

▲黨近致公堂夏季鳴謝香油

|        |     |     |     |     |     |        |     |     |       |     |      |
|--------|-----|-----|-----|-----|-----|--------|-----|-----|-------|-----|------|
| 鄭正璞    | 黎寬  | 鄭厚揀 | 吳新章 | 鄭受  | 伍廣欽 | 鄭欽     | 鄭瑞濃 | 唐鉅相 | 鑒記    | 馬綿潤 | 廣源館  |
| 鄭添     | 曾啟毓 | 鄭正業 | 武王  | 鄧長  | 馬錫  | 以上各五毛  | 周湖  | 唐裕  | 鄭洩聲   | 周業泰 | 二元半  |
| 以上各二毛半 | 盧忠  | 馬心民 | 鄭忠釗 | 盧煥世 | 鄭爵華 | 曾吉晉七毛五 | 鄭忠權 | 鄭來福 | 始昌號   | 瑞利  | 美香館  |
|        | 黎藻  | 梁慶  | 楊潤英 | 馬本渠 | 曾神忠 | 鄧照     | 鄭振發 | 鄭澤潑 | 周成檢   | 北京樓 | 二元   |
|        | 鄭甲容 | 陳仲昌 | 鄭尚深 | 鄭厚滋 | 張松  | 胡華錫    | 鄭德謙 | 鄭尙球 | 以上各一元 | 榮記  | 林義勝  |
| 光二毛    | 鄭龍子 | 陸北嚴 | 鄭漢民 |     |     |        | 岑松  |     |       |     | 一元半  |
|        |     |     |     |     |     | 曹槐三毛五  |     |     |       |     | 秘詩餐館 |



**！足意滿心**

# 華夏精丸

性純効速 服後精力充盈 色管心滿意足

上海華夏藥房創製

香港發行所 HWA SHIA DRUG CO  
皇后大道中 319 QUEEN'S RD. C  
三百九十九號 HONG KONG CHINA

加屬各埠代理處

(檳城) 德隆號 (安順) 元發號 金利源  
活生行 廣益生 合生號 廣州堂 中原興  
(海防) 泗盛號 (新嘉坡) 福源公司

夜復原身 功効神速



# 朱通靈丹

服法：大人每次食一樽。小兒每次食半樽。三歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶沖服。其藥粉或鐘食一次。孕婦可服。

每樽五仙

每打四毛

寄費加一毛

通靈丹總代理處

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.  
104 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

偏正頭痛 腰脊酸痛 心胃氣痛 諸般肚痛 風火牙痛 小腸疝痛 婦人經痛 四肢軟痛 感冒發熱 小兒發熱 疳積發熱 疔瘡發熱 瘰癧發熱 出牙發熱 秋燥發熱 喉痛發熱 傷風鼻塞 傷風咳嗽 傷風不遂 口苦口臭 小兒驚風 食積飽滯 心胃煩燥 腸胃閉結 大便閉結 神昏眼痛 腸胃熱積

## 廣東各屬新聞

### 商民請改善營業稅

東莞函：石龍營業稅征收處專員溫人興，對於商民日前迭次請願，懇予減低營業稅報銷金及免過期罰款改善稅章等案，適因要公赴省，未予接見。職員不負責答覆，無從解決。各情已紀報端。查溫專員大興，已回石龍營業稅處辦公。特定於五日上午假商會召集商民開會，並將稅章向衆解釋。以謀設法早日解決。是日各行商專員赴會頗衆，共同討論。當面請求溫專員體恤商艱，即予照准。但溫專員堅持原定辦法，對於商民要求各項，概不接納。仍要各號呈繳數簿查驗補加稅額。未允通融。各行商民即席力訴近來商業窘迫情形，據理與爭。互相駁論，頗爲劇烈。結果，擬定候商民具理由書，呈轉財政廳核覆辦理。

### 李燦光被拘已省釋

台山函：縣參議員兼國術研究會主席李燦光，住西甯市北盛路光盧。昨拾月一拾日上午十一時，正與友人在處談笑之際，突有縣兵多名，蜂擁到處，出示縣長手令，將李帶回縣兵房拘留。候訊。查被拘留原因，緣有署名黃庭者，密呈中區綏靖委員范德星，控李係李錫海(即李捷)之死黨。月前出省逗留經月者，乃係與藍衣黨首領磋商，携有大款項回台，聚集匪類，密謀搗亂社會云云。范委員據呈，以虛實均應澈查，故特密令陳縣長，將光盧嚴密搜查。並將李拘捕訊問。聞昨當嚴密搜查光盧時，遍搜各處，均無違禁物品及非法文件。陳縣長以李參議絕無絲毫非法嫌疑，畧爲提訊後，即晚六時，已交保省釋。

### 陶工毆傷人案了結

南海函：南海拾區石灣鄉中約，昨月廿九日下午一時拾五分發生工友互毆重傷數人等案。各情已誌前報。當日續查該聯機店伴潘枝等數人，見重傷何牛父子，遂稱何牛父子竄入賬房搶銀。局員據供，即派員會同該行司理吳秋信同店點查賬目。結果並無遺失銀物。局員遂將潘枝等拘捕。何銘、吳秋信、吳寶賢、羅澤、羅祖印、潘格等七人拘留。等面呈縣府請示辦法。至昨日昨縣府已覆令着就近切實調解。同時石灣鄉紳羅維復出面調解，何牛父子及聯機行雙方調停。結果賠償湯藥二百元與何牛父子。向該管中約分局具結了案。又查當日有陶工陳河壹名，因路經中約，被聯機店伴誤傷。昨亦由該棧賠償湯藥費二拾元了事。

## 圖新軒印務局

光陰似箭 年節將到 本局爲便利僑胞起見 特備各種中西年曆 印刷精美 價格低廉 歡迎各界光臨 2812 Pender St. E. Vancouver, B. C.

榮榮味製臘廠  
WING WING CO.  
111 PENDER ST. EAST  
PHONE SEY 9176 VANCOUVER B.C.

## 美洲代理

金山大埠 紐約 羅省技利 卑詩 檀香山 金路  
新招代理利權優給  
批發達全球

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電  
雲高來賓旅館 設在雲城 樓高五層 房間百二 被褥鮮明 冷氣水龍 四時應命 租價克己 暫住聽便 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館同謹啟

## 紙料文具

文具用品 印刷物料 包物紙類

## 文房四寶

Smith, Davidson & Wright, Ltd.  
1198 Homer St. Vancouver, B. C.

市茂地衛臣及烏禮有限公司啟

## 廣濟堂自製各種丸散膏丹

拔毒生肌膏 每盒二元五  
跌打止痛水 每瓶二元五  
皮膚濕毒膏 每盒二元五  
萬應爛腳散 每罐貳元  
花柳白濁丸 每盒一元五  
花柳拔毒丹 每打五圓  
茵陳跌打化毒品 發行  
金耳環 花旗參 發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林炳臣 跌打刀傷 湯火灼傷 跌打損傷 紅白痢症 各種雜症

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

## 接整水龍

本號承接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命  
電話失應三九二九  
D. Drummond  
207 Pender St. E. Rear  
Vancouver B. C. Phone Sey. 3929  
住家喊線 Fair. 3445Y  
比布杭文披露

## 減價廣告

本旅館設在雲埠市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常備并有升降機上落招待妥當住本旅館者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

## 考活旅館

Howard Hotel  
122 Hastings St. E.  
Vancouver B. C.

## 委士大旅店

旅店是旅客之家。本旅店之設已有四十餘年。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。租稅從廉。左邊接近華埠。右邊則近電車總站。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。且內邊之陳設是摩登化。

## 干汝製藥所

本所專理製藥工作 甚爲週到取價極平  
T. J. KARNNEY & CO. LTD.  
802 Broadway West Cor. Willow  
Phone Fairmont 3

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電

## 雲高來賓旅館

LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
○六貳九貳磨詩話電



一民五七期均有  
請刊一律每冊兩毛  
用兩期郵  
票代

MR. DING BONG  
13 Pender St. W.  
Vancouver, B. C.  
片打街西上號

如僑胞于工暇之時欲增廣  
見聞及論智識者請來購買  
此報閱則獲益良多又各  
書報如蒙批發價其相宜  
請注意 總代理定邦啟

無上之委市杰酒  
新價低廉  
時利市打(三星)  
最舊  
委市杰酒  
十一安沙...一元二毛五  
廿五安沙...二元二毛五

卑詩蒸酒  
有限公司啟

This advertisement is not  
published or displayed by the  
Liquor Control Board or by  
the Government  
of British Columbia.

元發貨雜發元  
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd  
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新到大宗貨品  
金英芳水仙花頭  
金清芳水仙花頭  
枝干糖羌 送禮名茶  
各款絲品 炮竹紙料  
蘇杭雜貨 油米糖荳  
鮮明海味 藥片丸散  
批價相宜 僑胞惠顧  
備極歡迎

元發雜貨公司  
李照祜 李修祜 啟

好廚師必用聖查利士牛乳

新鮮芬香而美味的聖查利士牛乳：能令各種烹飪  
改良：欲使羹湯、切碎食品、豐厚的醬料、餅糕及饅頭等  
有濃郁及乳酪的香味：用聖查利士罐頭牛乳是最經濟的  
：如不開罐：常時完好無礙：  
請買聖查利士牛乳：因有金牛在罐紙面：易於揀取：  
波頓公司之聖查利士罐頭牛乳  
：係在卑詩省精製大廠：蒸煉  
South Sumas, B. C.

班禪赴阿拉善旗誦經  
南京信 班禪辦事處息 班禪由伊克  
昭盟杭錦旗 赴阿拉善旗 誦經  
當地王公僧俗歡迎 班禪在該旗誦經  
宣化後 再定期赴青海

陝西努力建設  
東南人士踴躍投資開發有望  
▲公路市政水利電氣逐步舉辦  
上海中央社信云 陝西省建設廳長雷  
寶華 為接洽引渭借款事來滬 已有  
多日 中央社記者 特往訪雷氏於其  
寓邸 據談 陝省各項建設 正積極  
進行 國人現對西北建設 頗為注意  
且努力協助 如能循序以進 前途  
頗為有望 茲分錄其談話如下  
▲開辦有年 雷廳長首謂 渠到陝省  
尚僅九月 各項建設 如全省重要公  
路 西安市政等均受政府指揮 努力  
進行 全國人士 對於西北建設  
頗為注意 尤其東南諸省人士 前  
往投資開發 受惠不少 本年全省豐  
收 農村情形較佳 當視其輕重緩急  
循序建設 如能假以時日 則將來之  
發展 當其為有希望  
▲公路成績 陝省建設之重要者 首  
為公路 蓋以交通阻滯 地方閉塞  
一切建設 即難進行 現由省方主辦  
者 有咸陽至鳳凰 貫通全省 長凡五  
百餘公里 後者由鳳凰至甘肅之隴縣  
長亦三百餘公里 兩路均於兩月  
前開工 正建築中 另由自漢中至北  
河之公路 長亦五百餘公里 係奉  
介石命興建 已由中央撥款九拾萬  
元為經費 即將開工  
▲西安市政 西安市政 亦正積極進  
行 市內重要道路 已完竣二條 現  
更將原有之土路 加以改建 預定於  
明年二月以前 將市內各重要通衢  
均改為石路 省府且經決定創設西安  
電氣有限公司 由省商各出資二拾五  
萬元為資本 已成立籌備委員會 派  
雷氏此次來滬 會同紳商二人組織  
將向全國建設委員會 商購電氣設備  
該廠電機 俟有派員 即由京接洽  
該廠可供電七百萬瓦特 即普京接洽  
供該市之用  
▲水利建設 雷氏又談 陝省水利建  
設 頗為重要 自省當局與全國經濟  
委員會詳加籌劃 逐步進行以來 萬  
有涇洛惠兩渠完竣 灌田一百萬  
畝以上 省府則撥款徵收水利捐 並  
決將此項捐稅 專自水利建設之用  
則陝省最感困難之旱荒 可以避免

中英文目錄印備函索即寄

大花小  
花中國  
文華綢  
說衫每  
件四元  
九毛五

廿碼庄文華綢每正  
拾碼庄文華綢每正  
拾二元半夠做女服  
二套或男說衫二件

二尺八綢綉花球襪每張二元七五  
二尺四綢綉花球襪每張四元壹五

KUO KONG SIK CO.  
27 PENDER ST. 國光公司  
VANCOUVER B.C.

大小花文華綢每條一元四毛五  
各色雙幅文華綢每條二元半  
中國綢皮襪挑通花女睡衫每件二元九五  
雞皮綢綉花三件頭女內衫每套一元五半

美術字母掛巾每條二元九五  
上圖是中國絲綢美  
術字母掛  
巾如A B  
C D等字

送禮貨品最完備的商店

送禮一件事是頗費思慮的貨品第一要漂亮要適宜又要經濟  
方合此道 諸君欲達到此美滿的目的請向本公司賜顧因本  
公司的貨是中國出品而含有歐美化裝華麗既漂亮又趨時  
亦經濟僑胞 諸君請為留意

頂觀光身文華綢說衫每件八元九五  
頂觀星點小花文華綢說衫每件八元九五

Home GAS  
The Standard of Quality

請用堪公司忌士連油  
▲因一汝不能再買得有如本公司之  
住者

吾儕對於置有自由車及貨車而用堪公  
司煤氣油(忌士連)之華人：以十二分  
至誠表示感謝：此油是卑詩省出品：  
故吾人常時保證以上之吾人標語：汝  
不能再買忌士連油有如本公司之佳者  
：是真實不虛：  
雲埠堪油批發有限公司啟  
Home Oil Distributors Ltd.  
Vancouver, B. C.

此是廣東著名出品顯顯翠手  
工之精世界無有其匹用軟綢為  
此是廣東著名出品顯顯翠手  
工之精世界無有其匹用軟綢為

大綢三元  
小綢二元

恭頌 舉操氏搜毒藥精之  
弟因貪圖風月偶入花叢致染梅毒初流白濁不獨小便  
刺痛而腎囊突然腫脹劇作以手撫之覺兩腎子變而為三俱  
堅硬如鐵痛苦難堪呻吟床褥所受之苦實不為外人  
道也幸得友人介紹往見花柳專科舉操氏說明病狀原委當  
時給予搜毒藥精依單服法果然藥到回春前後不過三日病  
痛斷除奏效有如是之神速誠醫家之唯一無二之靈丹現  
弟恢復健康實感先生之所賜德無以報特誌數言聊作鳴謝  
並告患有花柳病者知所求醫焉  
都朗埠黃超章敬頌  
Wong Chow Jung 35 Center St. Toronto, Ont.

Home GAS  
The Standard of Quality

請用堪公司忌士連油  
▲因一汝不能再買得有如本公司之  
住者

吾儕對於置有自由車及貨車而用堪公  
司煤氣油(忌士連)之華人：以十二分  
至誠表示感謝：此油是卑詩省出品：  
故吾人常時保證以上之吾人標語：汝  
不能再買忌士連油有如本公司之佳者  
：是真實不虛：  
雲埠堪油批發有限公司啟  
Home Oil Distributors Ltd.  
Vancouver, B. C.

舉操氏搜毒藥精  
每樽一元  
每磅七元

同胞欲知花柳說論函索即送  
寄郵費○加國一毛○外國二毛  
Gu Tao She 100 Elizabeth St.  
C.O.D.不受 Toronto, Ont.  
杜明度醫生舉操氏  
李市錫街廣濟堂藥行 滿地可藥隆  
各理處雲高華廣濟堂藥行 滿地可藥隆  
域多利埠 萬有堂代理

鳴謝 舉操氏搜毒藥精之  
弟因貪圖風月偶入花叢致染梅毒初流白濁不獨小便  
刺痛而腎囊突然腫脹劇作以手撫之覺兩腎子變而為三俱  
堅硬如鐵痛苦難堪呻吟床褥所受之苦實不為外人  
道也幸得友人介紹往見花柳專科舉操氏說明病狀原委當  
時給予搜毒藥精依單服法果然藥到回春前後不過三日病  
痛斷除奏效有如是之神速誠醫家之唯一無二之靈丹現  
弟恢復健康實感先生之所賜德無以報特誌數言聊作鳴謝  
並告患有花柳病者知所求醫焉  
都朗埠黃超章敬頌  
Wong Chow Jung 35 Center St. Toronto, Ont.







# 怪聲

革命之愛妻(三) 黃言情

一對恩愛夫妻：比前更美滿乎：此法之理論固屬正確：惟現有製人急釋手：視其人不禁慨然：蓋非別人：乃黎總指揮也：原來黃以和平告成：即赴赴漢陽：接其愛妻：先見黎總指揮：黎大笑：謂余已先釋君夫人：不過伊等特來接駕耳：相與大笑：連理曰：向者公以個人私誼釋君：僕決不受：今和平之神降臨：當隨夫婿歸去矣：黎大笑：黃即挽連理歸去：黎重教：黃公以愛妻之純潔無匹：特給假一月：以補蜜月之遊：而某巨公之妹聞之：亦不禁羨不置：(已完)

## 避孕法略述(四) 郭太華醫師

避孕法略述(四) 郭太華醫師  
內分泌液避孕法：婦人於妊娠期中：不再繼續排卵：且無月經：此即為黃體與胎盤內分泌之抑制作用：故最近歐美各國醫家：根據此理論：用黃體與胎盤內分泌之抑制劑：以爲短期避孕：即注射一次後：一至兩月停止排卵：不能受孕：到時又依期再行注射：最近德國出品之Infecundin服避孕劑及其他所法：將來若能研究完成：或最近於謂避針藥：多屬根據此理論製成理想而有望：(已完)

## 是非不明·節義不講·此天下所以亂也

胡林翼

## 晉省發現「千年巨蟒」

▲身長三丈吼聲若雷

太原通訊：沁水縣屬黃陵村：地處高峻：森林叢密：各種野獸甚夥：於日前突又發現巨蟒兩條：身長各三丈：其粗如小臂：頭角直聳：遍體灰褐色：在該村後橫行：吼聲若雷：有該村李某之母：年逾古稀：經由該處：爲子送飯：適遇該蟒：突見之下：驚惶萬分：旋即不省人事：昏倒於地：兩蟒向前：立將該婦下身噬盡：追村人聞聲趕過：大：紛往探視：見兩蟒血跡：骨肉狼藉：兩巨物腹部膨脹：正在緩緩行動：羣衆莫不心懷恐懼：縮手縮腳：旋有寄居該村之山東人陳某：素稱強悍：自告奮勇：願除此蟒：羣衆亦以斗胆各執武器：奔近巨物：一：二：齊下：蟒乃衝圍而出：遂告斃命：村人見蟒已死：當將該兩巨物抬往附近各村：使人鑑賞：據該村人相傳此巨物：生存至今：已有千年之久云：

## 電機髮髮談

燕·

棉市之有電機髮髮：不自今日始：而今日爲盛：過諸理髮店門外：輒見有「電機髮髮：保留半年」等字樣揭載：粵地報章：亦頻見此項告白：雖非其奇：要爲創見：於此可知電機髮髮之盛行一時矣：髮以直爲美：抑以曲爲美：以光滑爲美：抑以蓬鬆爲美：此點殊無定論：以唯美的眼光觀之：則直與曲均有其佳處：而一般婦女：輒以卷髮如蠶爲無上時髦：以火藥鉗：灼使髮曲：近年又一變而用藥水：用大：紛往探視：見兩蟒血跡：骨肉狼藉：兩巨物腹部膨脹：正在緩緩行動：羣衆莫不心懷恐懼：縮手縮腳：旋有寄居該村之山東人陳某：素稱強悍：自告奮勇：願除此蟒：羣衆亦以斗胆各執武器：奔近巨物：一：二：齊下：蟒乃衝圍而出：遂告斃命：村人見蟒已死：當將該兩巨物抬往附近各村：使人鑑賞：據該村人相傳此巨物：生存至今：已有千年之久云：

## 不日來遊加拿大感作

暗市黨呂勝意

將軍不久遊加國：僑梓紛紛開會迎：集腋成裘輸鉅款：英雄救國切葵：此日行旌隨所遇：萬民雀躍唱迎：歌：

▲勸學：「日黃紀杰詩：第七句：各報載有電訊一段：言英國有少：年女子：因髮髮致死：大抵人體與：合更止：」

## 表羅製殮公司

表羅製殮公司披露  
1235 E. Hastings St.  
S. Bell Funeral Home Ltd.  
表羅製殮公司披露

## 李珍大旅店

是旅行之最舒暢家庭招呼是  
極週至極熱烈的地點與華區  
接近每晚房租由一元起碼  
REGENCY HOTEL  
160 Hastings St. E.  
Vancouver, B. C.

## 致公總堂廿年選

會長 馬心民 呂樹松  
財政 曾文輝 鍾美錦  
書記 陳文輝 鄧智克  
財政 林灼初 溫光祥  
外務 李樹元 李振漢  
監察 鍾錦秋 羅景祥  
監督 鍾錦秋 羅景祥  
楊玉亭 周開順  
歐陽成 周道金

## 贈品遷舖側邊張廣告

敗者鄙人製丸數年遠近傳名今研究新藥  
方名稱「除百毒丹」比勝前日花柳丹服後  
不降上之苦無傷身之理兼無誤工能清熱  
血消腫開胃百毒皆除如不功分文不受  
每樽三十六粒定價壹元如購貳元贈送除  
百毒丹一樽買貳元贈送白紙或前光  
顧者有鄙人傳單付回贈品自由擇取註明  
字到來從速寄上

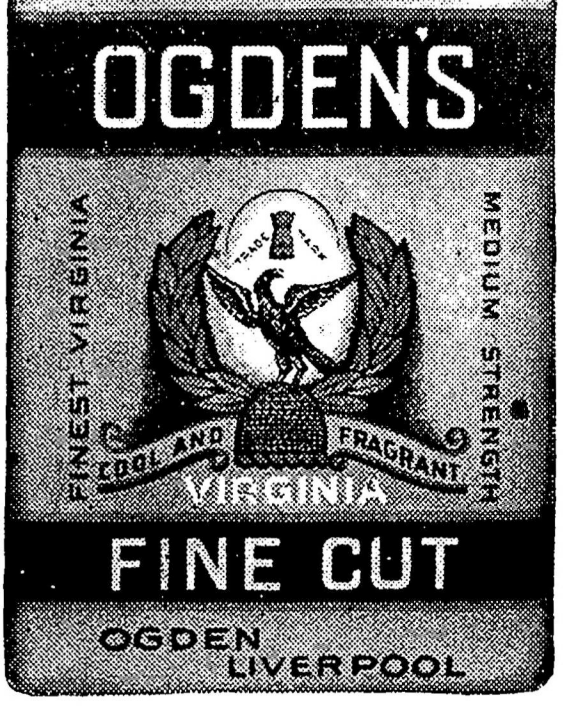
## 固精益腎丸

每元兩五 每樽五元  
專治腎虛小便頻數  
大便燥結陽痿不舉  
手冷脚熱夜夢遺精  
陰虛咳嗽交感不舉  
腰膝痠軟眼花耳鳴  
男女合服  
每樽貳元  
除百毒丹  
每樽貳元  
專治熱毒血毒五淋  
如不效原銀奉還  
註明用法方刊便  
費到  
鮮明藥材祖國正  
字號丹丸散平沽

## 林棟臣製自國靜益腎丸

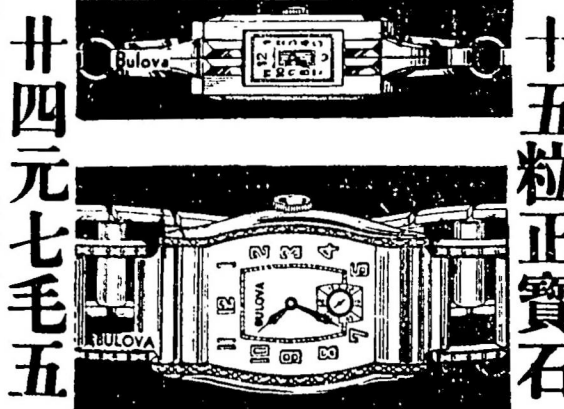
Din Yick Tong 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.

總贊益堂主人林棟臣



貯存卜架紙牌

絲煙頓思捲紙煙利架地觀用請



最近辦到  
布路華  
新款男女手  
鏢價錢較前  
更平可將舊  
鏢換新鏢  
首飾  
Quong Chin Co.  
39 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

云埠廣珍金舖啓

Viaduct Drug Store  
Cor. Main & Georgia Sts.  
Phone Sey. 342

西藥治花柳最爲得法本店常  
備各種藥品奏效如神又備有  
經驗藥劑師配製藥方華友光  
顧特別歡迎  
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

## 天壽堂姑嫂丸

永無不育之苦



## 海狗鞭健腎丸

中外各埠商店均有代理

總發行 香港 德輔道中  
Watsang Co.  
87 Pender St. E.  
Vancouver B. C.  
溫哥華代理 活生行 金利源

加拿大  
味和棧  
本棧牛肉片 最多維他命  
味道既香甜 色澤亦光鮮  
製法絕精良 選肉更純淨  
食之能滋補 令君身強健  
海外唯一家 不是上天秤  
招商來代理 價錢取到平  
義泰公司  
500 Main & 208 Pender St. E.  
Vancouver, B. C. Canada  
發售 古今文房中西  
書籍 用具 藥品  
紙面新字典  
洋庄中華字典  
袖珍英漢辭林  
英華新字典  
懷中英語字典  
英文書翰範本  
左文義公文集  
翁照垣著滄海集戰國同錄  
古今詩話探奇三毛五 英文尺牘四毛  
曾文正公詩集六毛 國術大全一元  
新軍·台山·華僑雜誌各壹毛五  
東方雜誌 三毛 申報月刊 三毛  
良友月刊 二毛 大眾書報 二毛  
中華書報 三毛 三民月刊 二毛  
織送禮佳品 七折平沽  
絲畫目錄印備奉贈

鋪鋪金盛美  
MEE SHING  
109 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 9396L  
十足金葉首飾  
各廠大小鐘鏢  
各款眼鏡  
代理開平明報  
全年報費五元  
五毛  
司理鄧湛隆啓



